

Duits standaard zinnen

ESPL 1e conventie De spel= eigen naam , straat + huisnummer , postcode + stad , land

BNSPL 2e conventie beenspel = bedrijf, naam , straat + huisnummer , postcode + stad, land

Datum = Middelburg, den 2. November

Onderwerp sollicitatiebrief dikgedrukt = Bewerbung um einen Job

Naam onbekend = Sehr geehrte Damen und Herren,

Man , Meneer P. Hofman = Sehr geehrter Herr P. Hofman

Vrouw, Mevrouw P. Hofman = Sehr geehrter Frau P. Hofman

De eerste zin van je brief begint met = een kleine letter

Groetjes = Mit freundlichen grüssen

Wel of geen punt achter je naam = geen

Welk naamval komt eerst in de zin 4e of 3e naamval = 3e

Alle zelfstandige naamwoorden schrijf je met = een hoofdletter

Je spreekt je baas aan met = Sie

Zullen = werden

Wenn = in het geval dat

Wann = wanneer (welk tijdstip)

Als = toen

Er is er zijn 4e nv = es gibt

Ik zou graag willen = ich möchte

Ik zou graag hebben = ich hätte

Ik zou zijn (ik zou blij zijn als..) = ich wäre

Ik stuur (aan) u = ich schicke Ihnen

Ik ben Fleur Hoondert ik ben 16 jaar oud en ik hoop dat ik volgend jaar mijn havo examen haal = Ich

bin Fleur Hoondert ich bin 16 Jahre alt und ich hoffe dass ich folgendes Jahr meine Realschule Examen schaffe.

In het buitenland = in dem Ausland

In het restaurant = in dem Restaurant

Ik wil graag mijn Duitse uitspraak verbeteren = Ich möchte meine Deutsche Aussprache bessern

Op school leer ik Duits en Frans = In der Schule lerne ich Deutsch und Französisch

Vanaf 1 Juli = Ab dem 1. Juli

Ik verheug me zeer op = Ich freue mich sehr auf

Ik dank u bij voorbaat = Ich danke Ihnen im Voraus

Uiterlijk (volgende week ofzo) = spätestens

Ik hoop op een spoedig antwoord = Ich hoffe auf eine baldige Antwort

Twee maanden geleden = vor zwei Monaten ; zwei Monaten her

CV = Lebenslauf

Na een datum (getal) altijd = een punt

Wij zijn met 4 personen = Wir sind vier Personen

Ik heb een aantal vragen over = ich habe einige Fragen über

Tijdens mijn verblijf = während meines Aufenthalts

Het verblijf = der Aufenthalt

Ik zit op de Havo = Ich gehe in die Realschule

Ik stuur u mijn cv in de bijlage = ich schicke Sie meinen Lebenslauf in der Anlage

Kunt u misschien extra informatie sturen over = können Sie vielleicht extra Informationen schicken über

Ik woon in Nederland = ich wohne in den Niederlanden

ik heb een aantal vragen = ich hätte einige vragen

ik ben geïnteresseerd in deze baan omdat = ich interessiere mich für diesen Job , weil

Ik wil graag solliciteren naar de functie als = ich möchte mich bewerben um die Stelle als

Nu wil ik graag iets over mezelf vertellen = jetzt möchte ich etwas über mich selbst erzählen

Ik heb veel werkervaring en ik kan goed samenwerken = ich habe viel Arbeitserfahrung und ich kann gut zusammenarbeiten

Ik kan heel goed Duits spreken = ich kann sehr gut Deutsch sprechen

Op het internet = Im Internet

Ik zit in klas 5 van de havo = ich gehe in die 5. Klasse der Realschule

Van 13 april tot en met 5 mei = vom 13. April bis zum 5. Mai